

ÚVODNÍK	
Zrychlení inflace bude dočasné (Zdeněk Tůma)	1
SPEKTRUM	3–7
FOKUS: NEJBOHATŠÍ LIDÉ PLANETY	8–11
Seznam nejbohatších lidí roste (Karel Machala)	8
Nejbohatší osobnosti světa... a ČR	10
ROZHOVOR	
Jan Sadil: Veleúspěšný rok hypoték vystřídá mírnější růst	12
SVĚTOVÉ FINANCE	
Umění jako investiční alternativa (Marina Votrubová)	14
Domácnosti ve střední a východní Evropě bohatnou	17
Boj proti praní špinavých peněz sílí	18
KOMERČNÍ BANKOVNICTVÍ	
Anketa: Finanční sektor čeká náročný rok	20
Jaké jsou zkušenosti a postoje Čechů k půjčkám? (Jan Klouček)	22
Otakara Schlossberger: Je třeba rozšířit kompetence arbitra	24
Trendy a budoucnost přímého bankovníctví (Jakub Maxa)	25
Platební karty ve střední a východní Evropě (Pavel Juřík)	27
PŘÍLOHA: ELEKTRONICKÁ SPRÁVA DAT A DOKUMENTŮ	28–31
Co znamená Enterprise Content Management? (Pavel Vaňa)	28
Továrna na hypotéky (František Maun, Martin Hladík)	30
Podpora hypotečního procesu nástroji Business Process Management firmy Documentum	31
POJIŠŤOVNICTVÍ	
Quo vadis výkaznictví pojišťoven (Martin Mančík)	32
LEGISLATIVA	
Nad novým slovenským zákonem o zavedení eura (Michal Tomášek)	34
Dopady reformy veřejných financí na daňovou uznatelnost finančních nákladů (Jana Antošová)	37
NA ZÁVĚR	
Nové knihy	39
Investiční příležitosti ve světě omezených zdrojů	40
FOTO NA TITULNÍ STRANĚ: ARCHIV	

CONTENTS

EDITORIAL	
Increase in Inflation Will Be Temporary	1
FOCUS: THE RICHEST PEOPLE ON THE PLANET	8–11
INTERVIEW	
Jan Sadil: The Extremely Successful Year of Mortgages Will Be Replaced by Slower Growth	12
WORLD FINANCE	
Art as an Investment Alternative	14
Households in Central and Eastern Europe Are Growing Rich	17
Money Laundering Is Strengthening	18
COMMERCIAL BANKING	
Survey: Financial Sector Is Facing a Demanding Year	20
The Czechs and their Experience and Attitude towards Loans	22
Otakar Schlossberger: Arbitr's Powers Should Be Extended	24
The Future and Trends of Direct Banking	25
Payment Cards in Central and Eastern Europe	27
ANNEX: ELECTRONIC DATA AND DOCUMENT MANAGEMENT	28–31
INSURANCE	
Quo Vadis Insurance Companies' Reporting	32
LEGISLATION	
The New Slovak Act on the Introduction of the Euro	34
Impacts of the Public Finance Reform on Tax Recognition of Financial Costs	37
CONCLUSION	
New Books	39
Investment Opportunities in the World of Limited Resources	40